

GONGLIZHISI

公理之死

[列支敦士登] 佚名 著 杨立田 编译



金色童年图画书系

吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

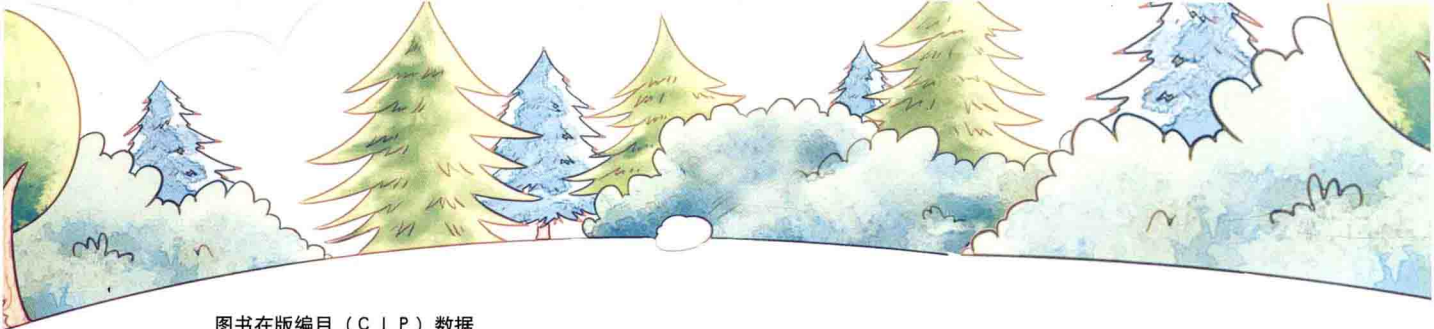
金色童年图画书系

公理之死

[列支敦士登] 佚名 著 杨立田 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



图书在版编目 (CIP) 数据

公理之死 / (列支) 佚名著 ; 杨立田编译. — 长春:
吉林出版集团股份有限公司, 2016. 2
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0634-7

I. ①公… II. ①佚… ②杨… III. ①儿童文学—民
间故事—列支敦士登 IV. ①I523. 85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第037640号

公理之死

GONGLI ZHI SI

著 者 [列支敦士登] 佚名
编 译 杨立田
策 划 祖 航
责任编辑 赵黎黎
设计制作 长春圣在动漫学校
开 本 889mm×1194mm 1/20
字 数 2千字
印 张 1.6
定 价 19.80元
版 次 2016年3月第1版
印 次 2016年3月第1次印刷
印 刷 三河市燕春印务有限公司

出 版 吉林出版集团股份有限公司
发 行 吉林出版集团股份有限公司
地 址 长春市绿园区泰来街1825号
电 话 总编办: 0431-88029858
发行部: 0431-88029836
邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0634-7

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

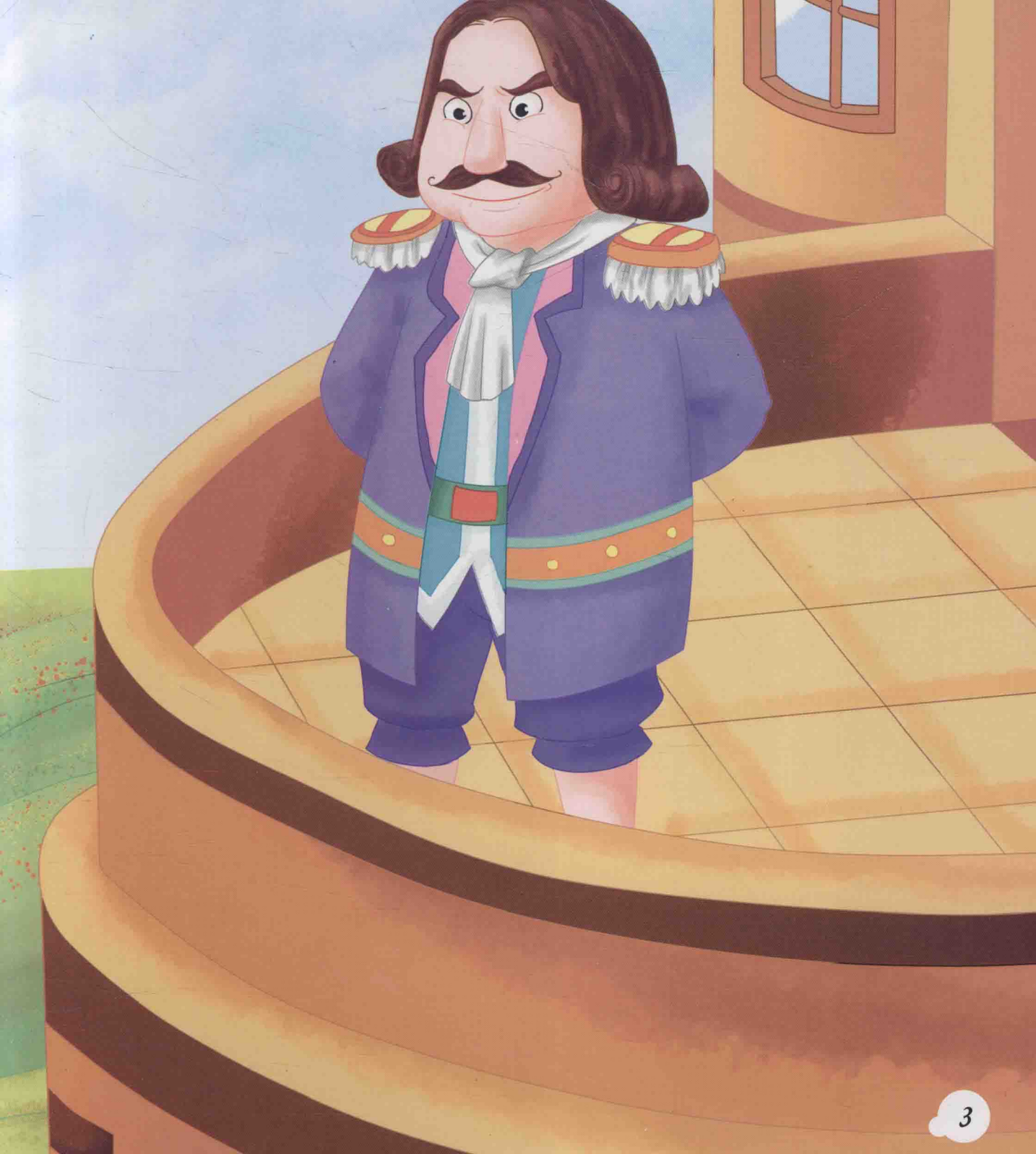
公理之死

[列支敦士登] 佚名 著 杨立田 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

cóng qián yǒu yī wèi jiāo héng bá hù de bó jué zhù zài gāo
从前，有一位骄横跋扈的伯爵，住在高
shānshang de chéng bǎo li yī tiān tā xián lái wú shì shǒu ná wàng
山上的城堡里。一天，他闲来无事，手拿望
yuǎn jìng xún shì zhe xīn shǎng zhe zì jǐ de lǐng dì
远镜巡视着、欣赏着自己的领地。







tū rán bó jué jīng qí de fā xiàn shān xià yǒu gè nóng shè
突然，伯爵惊奇地发现山下有个农舍。

jìng rán hái yǒu zhè me yī kuài měi lì de dì fang bó jué jīn
“竟然还有这么一块美丽的地方。”伯爵禁

bu zhù xīn dòng qí zhe mǎ dài zhe pú rén zhí bèn nóng shè ér lái
不住心动，骑着马带着仆人直奔农舍而来。

zhè kuài dì fang wǒ kàn zhòng le gǎn jǐn bǎ tā mài gěi
“这块地方我看中了，赶紧把它卖给
wǒ bà qì shí zú de bó jué bù xiè yī gù de shuō dào
我！”霸气十足的伯爵，不屑一顾地说道。
nóng shè zhǔ rén jué de zhè shì tā zǔ zǔ bèi bèi shēng xī de dì fang
农舍主人觉得这是他祖祖辈辈生息的地方，
jiù jù jué le
就拒绝了。









bó jué méi xiǎng dào nóng shè zhǔ rén tài dù jiān jué yú shì
伯爵没想到农舍主人态度坚决，于是
cè mǎ yáng biān nù qì chōngchōng de lái dào fǎ tíng fǎ guān men
策马扬鞭，怒气冲冲地来到法庭。法官们
dōu zhī dào bó jué yǒu qián yǒu shì biàn bǎ nóng shè zhǔ rén chuán huàn
都知道伯爵有钱有势，便把农舍主人传唤
dào fǎ tíng
到法庭。





fǎ guān men mìng nóng shè zhǔ rén mǎ shàng bǎ tián shè mài gěi bó
法官们命农舍主人马上把田舍卖给伯
jué fǒu zé hòu guǒ zì fù jǐn guǎn nóng shè zhǔ rén jí lì fǎn
爵，否则后果自负。尽管农舍主人极力反
bó dàn duì qū yán fù shì de fǎ guān men dōu wú jì yú shì
驳，但对趋炎附势的法官们都无济于事。

dì èr tiān fǎ guān men cóng bó jué de pú rén shǒu lǐ jiē
第二天，法官们从伯爵的仆人手里接
guo yī dài qián zhī hòu jìng wú shì fǎ lǜ zuò chū le bù gōngzhèng
过一袋钱，之后竟无视法律，做出了不公正
de pàn jué nóng shè zhǔ rén xiàn qī jiāo chū fáng chǎn gěi bó jué hái
的判决：农舍主人限期交出房产给伯爵，还
yào yuǎn zǒu tā xiāng
要远走他乡。





nóng shè zhǔ rén huǒ mào sān zhàng nán dào zhè shì shàng méi yǒu
农舍主人火冒三丈：“难道这世上没有
gōng lǐ le ma zài chǎng de fǎ guān men xiào zhe huí dá dào
公理了吗？”在场的法官们笑着回答道：
gào su nǐ ba gōng lǐ zǎo jiù sǐ diào le
“告诉你吧，公理早就死掉了！”

